

Patvirtinta:  
KMAIK direktoriaus 2015-05-21 d.  
įsakymu Nr.1-68

## KAUNO MIŠKŲ IR APLINKOS INŽINERIJOS KOLEGIJOS ELEKTRONINIŲ DOKUMENTŲ ĮKĖLIMO Į LIETUVOS AKADEMINĖS ELEKTRONINĖS BIBLIOTEKOS INFORMACINĘ SISTEMĄ TVARKOS APRAŠAS

### I. Bendrosios nuostatos

1. Kauno miškų ir aplinkos inžinerijos kolegijos (toliau – eLABa tvarkytojas) elektroninių dokumentų įkėlimo į Lietuvos akademinės elektroninės bibliotekos informacinę sistemą (toliau – eLABa) tvarkos aprašas (toliau – Aprašas) nustato eLABa tvarkytojo bendruomenės narių sukurtų kūrinių elektroninių dokumentų įkėlimo į eLABa procedūras ir tvarką, metaduomenų, įkeltų dokumentų klaidų taisymą ir šalinimą, įkėlimo procese dalyvaujančių asmenų teises ir pareigas.
2. Aprašas parengtas vadovaujantis Lietuvos Respublikos mokslo ir studijų įstatymu, Lietuvos Respublikos bibliotekų įstatymu, Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymu, Lietuvos Respublikos valstybės informacinių išteklių valdymo įstatymu, Lietuvos akademinės elektroninės bibliotekos informacinės sistemos nuostatais, patvirtintais Švietimo ir mokslo ministro 2014 m. rugsėjo 22 d. įsakymu Nr. V-838, Lietuvos akademinės elektroninės bibliotekos informacinės sistemos saugos nuostatais, patvirtintais Švietimo ir mokslo ministro 2014 m. rugsėjo 22 d. įsakymu Nr. V-838, Elektroninių dokumentų įkėlimo į Lietuvos akademinės elektroninės bibliotekos informacinę sistemą tvarkos pavyzdiniu aprašu, patvirtintu pagrindinio eLABa tvarkytojo Vilniaus universiteto rektoriaus 2015 m. sausio 16 d. įsakymu Nr. R-18, Lietuvos akademinės elektroninės bibliotekos informacinės sistemos specifikacija, Kauno miškų ir aplinkos inžinerijos kolegijos intelektinės nuosavybės nuostatais bei kitais teisės aktais.
3. Rengiant Aprašą atsižvelgta į Europos Komisijos Komunikatą ir Rekomendacijas dėl prieigos prie mokslinės informacijos ir tos informacijos išsaugojimo (angl. European Commission Communication and Recommendation on Access to and preservation of scientific information), patvirtintas 2012 m. liepos 17 d., Europos mokslinių tyrimų tarybos Atvirosios prieigos rekomendacijas (angl. ERC Scientific Council Guidelines for Open Access), patvirtintas 2007 m. gruodžio 17 d.
4. Apraše vartojamos sąvokos:
  - Bibliotekininkas** – eLABa tvarkytojo vadovo įsakymu paskirtas darbuotojas, dalyvaujantis ir prižiūrintis dokumentų įkėlimo į eLABa procesą ir priimantis galutinį sprendimą dėl metaduomenų pilnumo ir dokumentų tinkamumo įkelti į eLABa;
  - Dokumentai** – kūrinio arba publikacijos failas (-ai), įskaitant atskirus kūrinio arba publikacijos elementus, pavyzdžiui, turinio, santraukos, anotacijos failus, bei, prirėikus, priedo (-ų) failas (-ai), parengtas(i) įkėlimui, įkeltas(i) ir (arba) saugomas(i) eLABa talpykloje;
  - Embargo laikotarpis** – sutartyje su leidėju, arba licencinėje sutartyje tarp autoriaus ir eLABa tvarkytojo, arba eLABa tvarkytojo nustatytas laikino draudimo laikotarpis mėnesiais nuo kūrinio išleidimo (publikacijos), baigiamojo darbo apgynimo arba įkėlimo į eLABa, kurio metu ribojama vieša prieiga prie dokumentų. Jei neįmanoma nustatyti konkrečios kūrinio išleidimo dienos, embargo laikotarpio pradžios diena yra kito mėnesio pirma diena, jei žinomas kūrinio išleidimo mėnuo, arba kitų metų pirma diena, jei žinomi tik kūrinio išleidimo metai;
  - Inkubacinis laikotarpis** – 30 kalendorinių dienų laikotarpis iki sudarytos licencinės sutarties įsigaliojimo, per kurį publikacijų bendraautoriai – eLABa tvarkytojų bendruomenių nariai, ir kiti eLABa tvarkytojai, gavę informacinį pranešimą apie sudarytą licencinę sutartį, iki šios sutarties įsigaliojimo gali pareikšti pastabas dėl jos sudarymo ir sąlygų;

**Įkeliantis autorius** - Kauno miškų ir aplinkos inžinerijos kolegijos bendruomenės narys, sukūręs kūrinių individualiai arba su bendraautoriais ir juos atstovaujantis įgyvendinant Apraše numatytas teises ir pareigas;

**Įkėlimo procese dalyvaujantis asmuo** – įkeliantis autorius, bibliotekininkas ir bet kuris kitas Kauno miškų ir aplinkos inžinerijos kolegijos bendruomenės narys, kuris teikia dokumentus įkėlimui, juos įkelia, daro, koreguoja ar siūlo koreguoti metaduomenų įrašus ar kitaip tvarko dokumentus;

**Kūrinys** – originalus kūrybinės veiklos rezultatas literatūros, mokslo ar meno srityje, kuris nurodytas eLABa Mokslo publikacijų duomenų bazės publikacijų rūšių klasifikatoriuje;

**Licencinė sutartis** – pagal įvestus metaduomenis eLABa priemonėmis generuojama sutartis tarp autoriaus (bendraautorių) ir eLABa tvarkytojo, kurioje susitariama dėl autorių turtinių teisių, būtinų kūrinių įkėlimui ir skelbimui eLABa, suteikimo bei kitų kūrinių dokumentų įkėlimo ir naudojimo sąlygų;

**Metaduomenys** - struktūruotas dokumentų požymių, savybių, ypatybių ir pan. aprašymas;

**Nepublikuotas kūrinys** - kūrinys, kuris pagal savo prigimtį ir paskirtį nėra publikacija, tačiau nurodytas eLABa Mokslo publikacijų duomenų bazės publikacijų rūšių klasifikatoriuje. Ši sąvoka apima studijų baigiamuosius darbus, daktaro disertacijas, jų santraukas;

**Postprintas** - galutinė, recenzuota ir pagal recenzento pastabas pataisyta publikacijos teksto skaitmeninė kopija leidėjo priimta paskelbimui;

**Priedas prie su leidėju sudaromos sutarties** – autoriaus leidėjams pateikiamas priedas prie autorinės (licencinės) sutarties, siekiant garantuoti teises įkelti dokumentus į eLABa talpyklą ir užsitikrinti galimybę pateikti juos viešai prieigai;

**Printas** – leidėjo paskelbtos publikacijos skaitmeninė kopija;

**Prieskyra** – autoriaus mokslo ir studijų institucija, kuriai skiriama publikacija ar nepublikuotas kūrinys;

**Publikacija** – išleistas kūrinys, kuris nurodytas eLABa Mokslo publikacijų duomenų bazės publikacijų rūšių klasifikatoriuje (postprintas arba printas);

Kitos Apraše vartojamos sąvokos atitinka Aprašo 2 punkte išvardintuose teisės aktuose naudojamas sąvokas.

## II. Bendrieji reikalavimai dokumentų įkėlimui

5. eLABa tvarkytojo bendruomenės nariai privalo eLABa registruoti visą savo mokslinę, meninę ar studijoms skirtą produkciją ir pateikti ją viešai prieigai, nepažeidžiant autorių ir kitų turtinių teisių turėtojų teisių.

6. Į eLABa keliami eLABa Mokslo publikacijų rūšių klasifikatoriuje nurodytų publikacijų ir nepublikuotų kūrinių dokumentai, kurie po nustatyto embargo laikotarpio (jei toks nustatomas), bus prieinami viešai.

7. Į eLABa talpyklą nekeliami:

7.1. dokumentai su konfidencialia informacija;

7.2. dokumentai, kuriuos įkėlus ir(ar) viešai paskelbus būtų pažeistos autoriaus(ių), eLABa tvarkytojo(u) ar kitų autorių teisių subjektų teisės;

7.3. dokumentai, kuriuos įkėlus ir(ar) viešai paskelbus būtų pažeistos asmens duomenų subjektų teisės į privataus gyvenimo neliečiamumą.

8. Bibliotekininko teisės suteikiamos bei įgaliojimai eLABa tvarkytojo vardu sudaryti licencinę sutartį, atskirai nurodant kai sudaroma elektroniniu būdu ir kai sudaroma raštu, suteikiami Kauno miškų ir aplinkos inžinerijos kolegijos direktoriaus įsakymu paskirtiems darbuotojams.

9. Įkėlimo procese dalyvaujantys asmenys į eLABa jungiasi unikaliu vardu ir slaptažodžiu, kurie negali būti perduodami kitiems asmenims, ir autorizuojami darbui su eLABa pagal jam skirtas teises (pagal vaidmenį sistemoje). Bet koks veiksmas, atliktas prisijungus konkrečiau įkėlimo procese dalyvaujančio asmens vardu ir slaptažodžiu, įskaitant licencinės sutarties elektroniniu būdu sudarymą, yra laikomas atliktu to asmens, iš kurio registracijos šis veiksmas eLABa buvo atliktas.

10. Kadangi eLABa priemonėmis siekiama užtikrinti, jog vieno ir to paties kūrinio dokumentai į eLABa, nepriklausomai nuo bendraautorijų ar prieskyrų skaičiaus būtų keliami tik vieną kartą, prieš pradėdant įkėlimo procesą bendraatoriai turi sutarti, kaip bus paskirstomas indėlis, kokia bus prieigos prie įkeltų dokumentų embargo laikotarpio trukmė ir prieigos lygis (jei nustatomas), kas iš bendraautorijų – eLABa tvarkytojų bendruomenių narių - bus dokumentus įkeliančiu autoriumi bei dėl kitų jiems svarbių klausimų.

11. Autorius(-iai) yra atsakingas(-i) už tai, kad pateikiamuose įkelti į eLABa dokumentuose nebūtų pažeistos kitų asmenų autorinės teisės, nebūtų pateikta neskelbtina informacija arba informacija, kuriai turi būti taikomi Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyti skelbimo apribojimai.

### **III. Dokumentų įkėlimo procesas**

#### **III.1. Dokumentų įkėlimo sąlygos**

12. Pagrindinis dokumentų failas turi būti pateikiamas PDF formatu. Esant įkeliančio autoriaus pageidavimui tas pats pagrindinis dokumentas gali būti įkeliamas ir kitais formatais kaip priedas.

13. Dokumento metaduomenys yra eLABa tvarkytojo nuosavybė. Viešai prieigai prie jų netaikomas embargo laikotarpis.

14. Maksimali galima embargo laikotarpio trukmė mėnesiais 12 mėn

15. Embargo laikotarpiu (jei toks nustatytas) prie įkeltų dokumentų galimos tokios prieigos:

15.1. Dokumentai neprieinami – tokiu atveju įkeltus dokumentus galės peržiūrėti tik tų dokumentų įkėlimo procese dalyvavę asmenys;

15.2. Dokumentai prieinami eLABa tvarkytojo intranete – tokiu atveju dokumentai bus pasiekiami visų eLABa tvarkytojų, kuriems įvedant dokumentą nurodoma prieskyra, intranetuose.

16. Pagal įvestus metaduomenis eLABa formuojama licencinė sutartis (5 priedas), kuri gali būti sudaroma elektroniniu būdu arba gali būti rašytinė. eLABa suformuota rašytinė sutartis sudaroma tais atvejais, kai dėl objektyvių priežasčių sutartis negali būti sudaryta elektroniniu būdu.

17. Licencinė sutartis sudaroma visais atvejais, kai:

17.1. Prieskyra yra ne eLABa tvarkytojui arba daugiau kaip vienam juridiniam asmeniui;

17.2. Sudaryta sutartis su leidėju (išskyrus atvejus, kai pagal leidėjo politiką, publikacija gali būti pateikta viešai prieigai iškart po kūrinio paskelbimo) ar kitu asmeniu (kūrinio rėmėju ir pan.);

18. Tik įkeliantis autorius gali sudaryti licencinę sutartį savo ar bendraautorijų (jei tokie yra) vardu.

19. Pirminį dokumento aprašą parengti, parengtus dokumentų failus įkelti, parengtą pirminį aprašą tikslinti ir koreguoti iki duomenų patvirtinimo turi teisę įkeliantis autorius ar bibliotekininkas.

20. Patvirtintą dokumento aprašą koreguoti turi teisę bibliotekininkas

21. Kitus veiksmus įkeliant dokumentus bei juos aprašant eLABa turi teisę atlikti tik bibliotekininkas, jei Apraše ar eLABa specifikacijoje nenustatyta kitaip.

22. Už įkeliamų dokumentų turinį ir autentiškumą atsako įkeliantis autorius.

23. Jei nepažeidžiant kitų asmenų teisių ir teisėtų interesų kūrinio dokumentai negali būti skelbiami viešai, kūrinys eLABa tik aprašomas, o dokumentai nekeliami. Tokiu atveju licencinė sutartis nesudaroma, o įkeliantis autorius eLABa tvarkytojo bibliotekininkui turi pateikti: jei publikacija straipsnis – pirmo ir paskutinio (-ių) puslapių kopijos, kuriuose yra nurodytas cituojamos literatūros sąrašas bei reziumė; knygai – antraštinio lapo abiejų pusių, paantraštės, turinio ir metrikos kopijos; spausdintai konferencijos pranešimų medžiagai ar tezėms – leidinio antraštinio lapo (su leidybiniais duomenimis), tezių ir pranešimo pirmo ir paskutinio puslapio kopijos. Kopijos turi būti kokybiškos – ryškūs ir įskaitomas tekstas.

## III.2. Publikacijų dokumentų įkėlimas

24. Publikacijos įkėlimas vykdomas eLABa specifikacijoje ir Apraše nustatyta tvarka.
25. Rekomenduojama, kad publikacijos pirminis aprašas būtų parengtas ir dokumentai į eLABa įkelti ne vėliau kaip per 60 kalendorinių dienų nuo kūrinio išleidimo. Aprašant publikaciją mokslo produkcijos apskaitos tikslais prieskyros gali būti sukonkretinamos iki eLABa tvarkytojo padalinių lygmens. Į eLABa nekeliami duomenys apie planuojamus išleisti kūrinius ir šių kūrinių dokumentai.
26. Jei dėl kūrinio turi būti sudaryta licencinė sutartis, publikacijos įkėlimo procesas baigiamas tik šiai sutarčiai įsigaliojus.
27. Publikacijos apraše turi būti pateikiama nuoroda į originalius publikacijos metaduomenis.
28. Publikacijų įkeliamas pagrindinis dokumentų failas turi būti postprintas arba printas. Postprintas keliamas tik tokiu atveju, jei pagal leidėjo politiką, sudarytas sutartis su leidėju ir jų priedus, printas iš viso negalės būti pateikiamas viešai prieigai, nors ir po ilgesnio embargo laikotarpio, nei nustatoma postprintui.
29. Publikacijų prieskyrų ir indėlio paskirstymo principai:
  - 29.1. Publikacija priskiriama vieninteliam autoriui arba kiekvienam iš bendraautorių – eLABa tvarkytojų bendruomenių narių;
  - 29.2. Publikacija priskiriama konkrečiam eLABa tvarkytojui, jei prieskyra (nesvarbu kokia dalimi) yra bet kuriam šio eLABa tvarkytojo padaliniui;
  - 29.3. Publikacija priskiriama eLABa tvarkytojo padaliniui (nesvarbu kokia dalimi), jei prieskyra yra tam padaliniui tiesiogiai arba jam pavaldžiam žemesnio lygio to paties eLABa tvarkytojo padaliniui (nesvarbu kokia dalimi);
  - 29.4. Jei autorius ar vienas iš bendraautorių, priklausantis vienam arba keliems eLABa tvarkytojams, neskiria savo indėlio nors vienam eLABa tvarkytojui, tai tas kūrinys nepriskiriamas jokiam eLABa tvarkytojui, net jei autorius jame šiuo metu dirba;
  - 29.5. Jei publikacijoje nėra prieskyros nei vienam iš eLABa tvarkytojų, autorius ar vienas iš bendraautorių negali skirti savo indėlio nei vienam eLABa tvarkytojui.
30. Autorius turi teisę paskirti savo indėlį bet kuriai mokslo ir studijų institucijai, kurioje jis dirba arba dirbo; skirdamas indėlį mokslo ir studijų institucijai, kurioje jis nedirba šiuo metu, autorius turi pagrįsti tokį paskyrimą atskirame pastabų lauke.
31. Sudarius licencinę sutartį elektroniniu būdu eLABa tvarkytojo bendruomenės nariai, esantys kūrinio bendraautoriais, informuojami apie sudarytą sutartį eLABa priemonėmis ir, jei turi pastabų dėl pasirenkamų licencinės sutarties sąlygų ar jei pastebi klaidą ar netikslumus įvedant metaduomenis apie kūrinį, turi apie tai pranešti eLABa tvarkytojo bibliotekininkui ir įkeliančiam autoriui inkubacinio laikotarpio metu, iki sutarties įsigaliojimo. Įsigaliojus sutarčiai duomenys galės būti tikslinami tik ją nutraukiant ir sudarant naują sutartį.
32. eLABa tvarkytojo bendruomenės nariai, esantys kūrinio bendraautoriais, ir eLABa tvarkytojo bibliotekininkas, gavę pranešimą apie kito eLABa tvarkytojo ir įkeliančio autoriaus sudarytą licencinę sutartį per inkubacinį laikotarpį turi:
  - 32.1. Bendraautoriai – pareikšti pastabas eLABa tvarkytojo bibliotekininkui dėl pasirenkamų sutarties sąlygų arba apie pastebėtas klaidas;
  - 32.2. Bibliotekininkas:
    - 32.2.1. pareikšti pastabas kito eLABa tvarkytojo bibliotekininkui dėl pasirenkamų sutarties sąlygų arba apie pastebėtas klaidas;
    - 32.2.2. jei pagal pasirinktą intelektinės nuosavybės valdymo politiką ar pagal sudarytus sandorius eLABa tvarkytojas yra kūrinio autorių teisių subjektu, kartu su kito, licencinę sutartį sudariusio, eLABa tvarkytojo bibliotekininku, o esant reikalui pasitelkiant kitus atsakingus asmenis, išspręsti klausimus, susijusius su eLABa tvarkytojo, kaip kūrinio autorių teisių subjekto, teisėmis ir teisėtais interesais dėl kūrinio paskelbimo eLABa..

### **III.3. Studijų baigiamųjų darbų, daktaro disertacijų, jų santraukų dokumentų įkėlimas**

33. Studijų baigiamųjų darbų ir daktaro disertacijų (toliau – baigiamieji darbai) įkėlimas vykdomas eLABa specifikacijoje ir Apraše nustatyta tvarka.
34. Baigiamojo darbo pirminis aprašas turi būti parengtas ir dokumentai į eLABa įkelti ne vėliau kaip per 14 kalendorinių dienų po baigiamojo darbo apgynimo.
35. Baigiamieji darbai į eLABa gali būti keliami šiais būdais:
  - 35.1. Įkeliant parengtą baigiamąjį darbą iki gynimo. Tokiu atveju dokumento įkėlimo procesas vyksta lygiagrečiai su baigiamojo darbo gynimo procesu;
  - 35.2. Įkeliant apgintą baigiamąjį darbą;
36. Sudarant licencines sutartis dėl baigiamųjų darbų inkubacinis laikotarpis netaikomas.
37. Tais atvejais, kai baigiamojo darbo bendraautoriai yra iš skirtingų mokslo ir studijų institucijų, sudaroma rašytinė licencinė sutartis.

### **IV. Metaduomenų, įkeltų dokumentų klaidų taisymas ir šalinimas**

38. Gavus pranešimą apie pastebėtas klaidas ar netikslumus metaduomenyse ar susijusius su įkeltais dokumentais bibliotekininkas, įvertinęs pateiktą informaciją, gali:
  - 38.1. Ištaisyti pastebėtas klaidas, jei gali tai padaryti;
  - 38.2. Kreiptis į įkeliantį autorių ar bendraautorius, jei reikia koreguoti jų įvestus duomenis, ypač jei dėl tokio koregavimo keistųsi sudarytos licencinės sutarties sąlygos;
  - 38.3. Paprašyti pateikti papildomą informaciją, jei jos trūksta;
  - 38.4. Pagrįstai atsisakyti daryti duomenų pakeitimus.
39. Prireikus keisti metaduomenis, kurie buvo naudojami formuojant licencinę sutartį, įvedant naujas metaduomenų reikšmes sudaryta licencinė sutartis nutraukiama, suformuojama ir sudaroma nauja sutartis.
40. Autoriui arba vienam iš bendra autorių pareikalavus nutraukti sudarytą licencinę sutartį ir sutartyje nustatytomis sąlygomis ir tvarka ją nutraukus, įkelti dokumentai pašalinami iš eLABa. Metaduomenys atitinkamai koreguojami nurodant pašalinimo priežastį, bet nepašalinami.
41. Gavus pranešimą apie trečiųjų asmenų teisių pažeidimus, susijusius su dokumento įkėlimu ir(ar) skelbimu laikinai apribojama prieiga prie įkeltų dokumentų, siekiant užtikrinti, kad nebūtų tęsiamas tikėtinas pažeidimas. Jei priimamas sprendimas nepanaikinti viešos prieigos, dokumento prieigos apribojimai pašalinami.
42. Bibliotekininkas, gavęs pranešimą apie trečiųjų asmenų teisių pažeidimus arba dėl kitų svarbių priežasčių, priima sprendimus dėl to, kaip turi būti elgiamasi su metaduomenimis ir įkeltais dokumentais kiekvienu konkrečiu atveju.

### **V. Įkėlimo procese dalyvaujančių asmenų teisės, pareigos ir atsakomybė**

43. Įkėlimo procese dalyvaujančių asmenų įgaliojimų apimtis atliekant veiksmus eLABa priemonėmis nurodyta eLABa specifikacijoje. Visi įkėlimo procese dalyvaujantys asmenys turi teisę gauti visą vykdomai veiklai reikalingą informaciją ir konsultacijas iš kitų eLABa tvarkytojo padalinių ir darbuotojų jų kompetencijos ribose.
44. Visi įkėlimo procese dalyvaujantys asmenys turi būti supažindinti su eLABa nuostatais, eLABa saugos nuostatais, šiuo Aprašu. Su asmens duomenimis dirbantys įkėlimo procese dalyvaujantys asmenys, turi būti susipažinę ir su asmens duomenų apsaugos reikalavimais ir pasirašytinai įsipareigoję jų laikytis (6 priedas).
45. Kitos įkėlimo procese dalyvaujančių asmenų teisės ir pareigos:
  - 45.1. Bibliotekininkas:
    - 45.1.1. konsultuoja kitus įkėlimo procese dalyvaujančius asmenis autorių teisių klausimais ir reikalui esant derina šiuos klausimus su leidėjais;

- 45.1.2.** teikia informaciją apie tai, kaip turi būti tinkamai parengti bei saugiai įkelti į eLABa talpyklą dokumentai ir jų metaduomenys;
- 45.1.3.** patikrina, ar pateikti įkelti į eLABa dokumentai yra techniškai sutvarkyti ir ar teisingai įrašyti jų metaduomenys bei patikrina, kai tai įmanoma, leidėjų politines nuostatas, siekiant užtikrinti jų laikymąsi;
- 45.1.4.** bendradarbiauja su kitų eLABa tvarkytojų bibliotekininkais sprendžiant klausimus, susijusius su įkeliamų kūrinių metaduomenimis ir dokumentais, licencinėmis sutartimis;
- 45.1.5.** turi teisę gauti visą vykdomai veiklai reikalingą informaciją ir konsultacijas iš kitų eLABa tvarkytojo padalinių ir darbuotojų jų kompetencijos ribose;
- 45.2.** Autorius(iai) užtikrina, kad leidėjo leidžiama dokumento versija bus įkelta į eLABa ir garantuoja, kad įkeliamas dokumentas yra autoriaus(ių) originalus darbas ir nepažeidžia kitų asmenų teisių;
- 45.3.** Kauno miškų ir aplinkos inžinerijos kolegija priklausomai nuo savo organizacinės struktūros savo nuožiūra paskirsto žemiau įvardintas teises ir pareigas konkreitiems įkėlimo procese dalyvaujantiems asmenims:
- 45.3.1.** Bibliotekininkas koordinuoja ir kontroliuoja visų Kauno miškų ir aplinkos inžinerijos kolegijos padalinių veiklą, užtikrinant tinkamą dokumentų įkėlimą į eLABa, jų tvarkymą bei eLABa palaikymą;
- 45.3.2.** Bibliotekininkas sprendžia klausimus dėl eLABa tvarkytojo bendruomenės narių įkeltų dokumentų pašalinimo iš viešosios prieigos ar šalinimo iš eLABa pagal Aprašo IV dalyje nurodytas sąlygas;
- 45.3.3.** Bibliotekininkas užtikrina, kad eLABa tvarkytojo bendruomenės nariai pateiktų savo mokslinės veiklos rezultatus į eLABa;
- 46.** Įkėlimo procese dalyvaujantys asmenys už tinkamą pareigų vykdymą atsako teisės aktu nustatyta tvarka.

## **VI. Duomenų ir dokumentų saugojimas**

- 47.** Įkelti duomenys ir dokumentai eLABa saugomi eLABa nuostatuose nustatyta tvarka ir terminais.
- 48.** eLABa tvarkytojo sudarytos licencinės sutartys, nepriklausomai nuo jų sudarymo būdo, registruojamos eLABa elektroniniame registre.
- 49.** Dokumentų originalai registruojami, tvarkomi ir saugomi Kauno miškų ir aplinkos inžinerijos kolegijos Intelektinės nuosavybės nuostatuose nustatyta tvarka.

## **VII. Baigiamosios nuostatos**

- 50.** Aprašas peržiūrimas ir prireikus atnaujinamas ne rečiau kaip kartą per du metus arba reikšmingai pakitus eLABa veiklą reglamentuojantiems dokumentams.
- 51.** Aprašas ir kiti eLABa veiklą reglamentuojantys dokumentai skelbiami eLABa tvarkytojo bibliotekos ir kitų padalinių interneto svetainėse.

ŠIS PRIEDAS\* pakeičia ir papildo pridedamą Leidybos sutartį dėl šios Publikacijos:

**Pavadinimas** \_\_\_\_\_

**Žurnalas:** \_\_\_\_\_

**Leidybos sutarties šalis yra:**

**Autorių atstovas:** \_\_\_\_\_

**Leidėjas:** \_\_\_\_\_

Šalys sutaria, kad esant neatitikimams tarp šio Priedo ir Leidybos sutarties, šio Priedo nuostatos turi viršenybę ir Leidybos sutartis aiškinama atitinkamai.

Net jei Leidybos sutartyje yra nustatyta priešingai, AUTORIUS ir LEIDĖJAS susitaria:

1. **Autoriaus teisių išsaugojimas.** Papildomai greta autoriaus teisių, kurias Autorius išsaugo Leidybos sutartyje, Autorius išsaugo: (i) teises atgaminti, platinti, viešai atlikti, ir viešai demonstruoti Publikaciją bet kokiomis priemonėmis nekomerciniais tikslais; (ii) teisę rengti išvestinius darbus iš Publikacijos; ir (iii) teisę įgalioti kitus naudoti Publikaciją nekomerciniais tikslais tol kol Autorius yra nurodomas kaip autorius ir žurnalas, kuriame buvo paskelbta Publikacija, nurodomas kaip Publikacijos pirmo paskelbimo šaltinis. Pavyzdžiui, Autorius gali daryti ir platinti kopijas dėstymo ir tyrimų vykdymo tikslais, ir gali patalpinti Publikaciją asmeniniame arba instituciniame(iuose) tinklapiuose ir kitose atviros prieigos skaitmeninėse talpyklose.
2. **Papildomi Leidėjo įsipareigojimai.** Leidėjas sutinka per 30 dienų nuo pirmojo paskelbimo pateikti Autoriui nemokamai elektroninę paskelbtos Publikacijos kopiją Adobe Acrobat Portable dokumento formatu (.pdf). Tokios kopijos saugumo nustatymai turi būti „jokios apsaugos“.
3. **Šio Priedo pripažinimas iš Leidėjo pusės.** Autorius pageidauja, kad Leidėjas pademonstruotų šio Priedo pripažinimą gražindamas Autoriui pasirašytą egzempliorių. Tačiau tuo atveju, jei Leidėjas paskelbia čia nurodytą Publikaciją žurnale arba bet koki kitokiu būdu nepasirašęs šio Priedo egzemplioriaus, laikytina kad Leidėjas sutiko su šio Priedo sąlygomis.

**AUTORIUS(IAI)** \_\_\_\_\_

**(autorius, atstovaujantis visus autorius)**

**Data** \_\_\_\_\_

**Leidėjas** \_\_\_\_\_

**Data** \_\_\_\_\_

## 2 priedas

**THIS ADDENDUM\*** modifies and supplements the attached Publication Agreement the following Publication:

**Title:** \_\_\_\_\_

**Journal:** \_\_\_\_\_

**The parties to the Publication Agreement are:**

**Corresponding**

**author:** \_\_\_\_\_

**Publisher:** \_\_\_\_\_

The parties agree that wherever there is any conflict between this Addendum and the Publication Agreement, the provisions of this Addendum are paramount and the Publication Agreement shall be construed accordingly.

Notwithstanding any terms in the Publication Agreement to the contrary, AUTHOR and PUBLISHER agree as follows:

- 1. Author's Retention of Rights.** In addition to any rights under copyright retained by Author in the Publication Agreement, Author retains: (i) the rights to reproduce, distribute, publicly perform, and publicly display the Publication in any medium for non-commercial purposes; (ii) the right to prepare derivative works from the Publication; and (iii) the right to authorize others to make any non-commercial use of the Publication so long as the Author receives credit as author and the journal in which the Publication has been published is cited as the source of first publication of the Publication. For example, Author may take and distribute copies in the course of teaching and research and may post the Publication on personal or institutional Web sites and in other open-access Digital repositories.
- 2. Publisher's Additional Commitments.** Publisher agrees to provide to Author within 30 days of first publication and at no charge an electronic copy of the published Publishing in Adobe Acrobat Portable Document Format (.pdf). The Security Settings for such copy shall be set to „No Security“.
- 3. Publisher's Acceptance of this Addendum.** Author requests that Publisher demonstrate acceptance of this Addendum by signing a copy and returning it to the Author. However, in the event that the Publisher publishes the Publication in the journal identified herein or in any other form without signing a copy of the Addendum, Publisher will be deemed to have assented to the terms of this addendum.

**Publisher** \_\_\_\_\_

Date

\*This addendum is based upon one suggested by SPARC (the Scholarly Publishing and Academic Resources Coalition) <http://www.arl.org/sparc/author/>

**ŠIS PRIEDAS\*** pakeičia ir papildo pridedamą Leidybos sutartį dėl šios Publikacijos:

**Pavadinimas** \_\_\_\_\_

**Žurnalas:** \_\_\_\_\_

**Leidybos sutarties šalys yra:**

**Autorių**

**atstovas:** \_\_\_\_\_

**Leidėjas:** \_\_\_\_\_

Šalys sutaria, kad esant neatitikimams tarp šio Priedo ir Leidybos sutarties, šio Priedo nuostatos turi viršenybę ir Leidybos sutartis aiškinama atitinkamai.

Net jei Leidybos sutartyje yra nustatyta priešingai, AUTORIUS ir LEIDĖJAS susitaria:

- 1. Autoriaus teisių išsaugojimas.** Papildomai greta autoriaus teisių, kurias Autorius išsaugo Leidybos sutartyje, Autorius išsaugo: (i) teises atgaminti, platinti, viešai atlikti, ir viešai demonstruoti Publikaciją bet kokiomis priemonėmis nekomerciniais tikslais; (ii) teisę rengti išvestinius darbus iš Publikacijos; ir (iii) teisę įgalioti kitus naudoti Publikaciją nekomerciniais tikslais tol kol Autorius yra nurodomas kaip autorius ir žurnalas, kuriame buvo paskelbta Publikacija, nurodomas kaip Publikacijos pirmo paskelbimo šaltinis. Pavyzdžiui, Autorius gali daryti ir platinti kopijas dėstymo ir tyrimų vykdymo tikslais, ir gali patalpinti Publikaciją asmeniniame arba instituciniame(iuose) tinklapiuose ir kitose atviros prieigos skaitmeninėse talpyklose.
- 2. Papildomi Leidėjo įsipareigojimai.** Leidėjas sutinka per 30 dienų nuo pirmojo paskelbimo pateikti Autoriui nemokamai elektroninę paskelbtos Publikacijos kopiją Adobe Acrobat Portable dokumento formatu (.pdf). Tokios kopijos saugumo nustatymai turi būti „jokios apsaugos“.
- 3. Šio Priedo pripažinimas iš Leidėjo pusės.** Autorius pageidauja, kad Leidėjas pademonstruotų šio Priedo pripažinimą gražindamas Autoriui pasirašytą egzempliorių. Tačiau tuo atveju, jei Leidėjas paskelbia čia nurodytą Publikaciją žurnale arba bet koku kitoku būdu nepasirašęs šio Priedo egzemplioriaus, laikytina kad Leidėjas sutiko su šio Priedo sąlygomis.

**Autorius(iai)**

**(autorius atstovaujantis visus autorius)**

Date

\*Šis priedas parengtas pagal priedą pasiūlytą SPARC (the Scholarly Publishing and Academic Resources Coalition) <http://www.arl.org/sparc/author/>



ŠIS PRIEDAS pakeičia ir papildo pridedamą Leidybos sutartį dėl šios Publikacijos:

**Pavadinimas** \_\_\_\_\_

**Žurnalas/Knyga** \_\_\_\_\_

**Leidybos sutarties šalis yra:**

**Autorių atstovas:** \_\_\_\_\_

**Leidėjas:** \_\_\_\_\_

Šalis sutaria, kad esant prieštaravimams tarp šio Priedo ir Leidybos sutarties, šio Priedo nuostatos turi viršenybę ir Leidybos sutartis aiškinama atitinkamai.

Net jei Leidybos sutartyje yra nustatyta priešingai, autorius išsaugo tokias teises:

- Patalpinti paskelbtos versijos elektroninę kopiją (jei leidžia leidybos sutartis) arba galutinį rankraštį (po recenzijų) priimtą paskelbimui Lietuvos akademinė elektroninė biblioteka (eLABa) talpykloje nuo paskelbimo momento.
- Teikti minėtoje talpykloje nemokamą viešą prieigą prie šios elektroninės kopijos visiems pageidaujantiems:
  1. Iš karto, jei Publikacija yra paskelbiama „atvirai prieigai“, t.y. jei elektroninę versiją taip pat nemokamai teikia leidėjas, arba
  2. Paskelbtos versijos elektroninę kopiją (jei leidžia leidybos sutartis) praėjus 12 mėnesių nuo paskelbimo, jei leidybos sutartyje nenumatytas trumpesnis terminas, arba
  3. Galutinį rankraštį (po recenzijų) priimtą paskelbimui, praėjus 12 mėnesių po paskelbimo, jei leidybos sutartyje nenumatytas trumpesnis terminas.

Autorius pageidauja, kad Leidėjas pasirašytų šio priedo egzempliorių ir gražintų jį autoriui. Tačiau tuo atveju, jei Leidėjas paskelbia čia nurodytą Publikaciją žurnale/knygoje arba bet kokia kitą forma, nepasirašęs šio Priedo egzemplioriaus ir raštu nepateikęs atsisakymo, toks paskelbimas rodo kad Leidėjas sutiko su šio Priedo sąlygomis.

#### **AUTORIUS(IAI)**

(autorius atstovaujantis visus autorius)

**Data**

**Leidėjas** \_\_\_\_\_

**Data**

\*Įprastai straipsniai temomis: „Sveikata“, „Energetika“, „Aplinkosauga (įskaitant klimato kaitą)“, „Informacinės ir komunikacinės technologijos“ ir susiję su veikla „Mokslinių tyrimų infrastruktūros“ (e-infrastruktūros) teikiami viešai prieigai ne vėliau kaip 6 mėnesiai nuo paskelbimo, straipsniai temomis: „Socialiniai, ekonominiai ir humanitariniai mokslai“ ir susiję su veikla „Mokslas visuomenėje“ teikiami viešai prieigai ne vėliau kaip 12 mėnesių nuo paskelbimo

**Addendum to Publication Agreement**

**THIS ADDENDUM** modifies and supplements the attached Publication Agreement the following Publication:

**Title:** \_\_\_\_\_

**Journal/Book:** \_\_\_\_\_

**The parties to the Publication Agreement are:**

**Corresponding**

**author:** \_\_\_\_\_

**Publisher:** \_\_\_\_\_

The parties agree that wherever there is any conflict between this Addendum and the Publication Agreement, the provisions of this Addendum are paramount and the Publication Agreement shall be construed accordingly. Notwithstanding any terms in the Publication Agreement to the contrary, the author retains the following rights:

- To deposit an electronic copy of the published version (if permitted by the publication agreement) or the final manuscript (after peer review) accepted for publication in the Lithuanian Academic Electronic Library (eLABa) repository at the moment of publication.
- To provide free of charge open access to this electronic copy to anyone through this repository:
  1. Immediately if the Publication is published “open access”, i.e. if an electronic version is also available free of charge via the publisher, or
  2. An electronic copy of the published version (if permitted by the publication agreement) – [...] \* months after publishing unless the publication agreement established a shorter term, or
  3. The final manuscript (after peer review) accepted for publication – [...] \* months after publishing unless the publication agreement establishes a shorter term.

The author requests that the publisher sign a copy of this addendum and return it to the author. However, if the publisher publishes the Publication in the journal/book or in any other form without signing a copy of the addendum and without submitting a refusal to sign in a written form, such publication manifests the publisher’s assent to the term of this addendum.

**Publisher** \_\_\_\_\_

Date

\*Usually articles resulting from the areas “Health”, “Energy”, “Environment (including Climate Change) and the activity “Research infrastructures” (e-infrastructures) are provided for open access not later than 6 months after publishing, articles resulting from the areas “Socio-economic Sciences and Humanities” and the activity “Science in Society” are provided for open access not later than 12 months after publishing.

**Leidybos sutarties priedas**

**ŠIS PRIEDAS** pakeičia ir papildo pridedamą Leidybos sutartį dėl šios Publikacijos:

**Pavadinimas** \_\_\_\_\_

**Žurnalas/Knyga** \_\_\_\_\_

**Leidybos sutarties šalys yra:**

**Autorių**

**atstovas:** \_\_\_\_\_

**Leidėjas:** \_\_\_\_\_

Šalys sutaria, kad esant prieštaravimams tarp šio Priedo ir Leidybos sutarties, šio Priedo nuostatos turi viršenybę ir Leidybos sutartis aiškinama atitinkamai.

Net jei Leidybos sutartyje yra nustatyta priešingai, autorius išsaugo tokias teises:

- Patalpinti paskelbtos versijos elektroninę kopiją (jei leidžia leidybos sutartis) arba galutinį rankraštį (po recenzijų) priimtą paskelbimui Lietuvos akademinė elektroninė biblioteka (eLABa) talpykloje nuo paskelbimo momento.
- Teikti minėtoje talpykloje nemokamą viešą prieigą prie šios elektroninės kopijos visiems pageidaujantiems:
  1. Iš karto, jei Publikacija yra paskelbiama „atvirai prieigai“, t.y. jei elektroninę versiją taip pat nemokamai teikia leidėjas, arba
  2. Paskelbtos versijos elektroninę kopiją (jei leidžia leidybos sutartis) praėjus 12 mėnesių nuo paskelbimo, jei leidybos sutartyje nenumatytas trumpesnis terminas, arba
  3. Galutinį rankraštį (po recenzijų) priimtą paskelbimui, praėjus 12 mėnesių po paskelbimo, jei leidybos sutartyje nenumatytas trumpesnis terminas.

Autorius pageidauja, kad Leidėjas pasirašytų šio priedo egzempliorių ir gražintų jį autoriui. Tačiau tuo atveju, jei Leidėjas paskelbia čia nurodytą Publikaciją žurnale/knygoje arba bet kokia kita forma, nepasirašęs šio Priedo egzemplioriaus ir raštu nepateikęs atsisakymo, toks paskelbimas rodo kad Leidėjas sutiko su šio Priedo sąlygomis.

**AUTORIUS(IAI)**

**(autorius atstovaujantis visus autorius)**

Date

\*Įprastai straipsniai temomis: „Sveikata“, „Energetika“, „Aplinkosauga (įskaitant klimato kaitą)“, „Informacinės ir komunikacinės technologijos“ ir susiję su veikla „Mokslinių tyrimų infrastruktūros“ (e-infrastruktūros) teikiami viešai prieigai ne vėliau kaip 6 mėnesiai nuo paskelbimo, straipsniai temomis: „Socialiniai, ekonominiai ir humanitariniai mokslai“ ir susiję su veikla „Mokslas visuomenėje“ teikiami viešai prieigai ne vėliau kaip 12 mėnesių nuo paskelbimo.

**LICENCINĖ SUTARTIS**  
[sutarties data] Nr. [numeris]

[xxxx] – tekstas, kuris turi būti sutartyje, jei kūrinio metaduomenys atitinka prie teksto nurodytą sąlygą

[xxx] – konkreti reikšmė įkeliama iš metaduomenų arba kitos sistemos informacijos

(xxxx) – sąlyga, kuriai esant sutartyje turi būti prieš šią sąlygą einantis tekstas, jei nėra aprašyta kitaip

xxx – loginis ryšys

[teisinė forma] [pavadinimas], juridinio asmens kodas [kodas], kurios registruota buveinė yra [adresas], duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, (toliau – eLABa tvarkytojas), ir

[autorius vardas, pavardė, asmens kodas], [prieskyra(os)]

[ [autorius vardas, pavardė, asmens kodas (jei yra)] [prieskyra(os)] (pildoma, jei kūrinių sukūrė daugiau kaip vienas autorius ir įrašų turi būti tiek, kiek yra bendraautorijų atėmus viršuje įrašytą bendraautorijų)

[kuri(uos) atstovauja [nurodomas kūrinio bendraautorius, kuris bendraautorijų bendru sutarimu atstovauja bendraautorius sudarant šią sutartį ir įkelia dokumentus į eLABa, vardas ir pavardė] ](pildoma, jei yra daugiau nei vienas autorius) (toliau – Autorius), toliau kartu vadinami Šalimis, o kiekvienas atskirai – Šalimi, sudarė šią sutartį (toliau – Sutartis):

## SPECIALIOSIOS SĄLYGOS

### 1. Sutarties objektas

1.1. Sutartimi Autorius suteikia eLABa tvarkytojui neišimtinę neterminuotą licenciją neatlygintinai, pagal toliau Sutartyje nustatytas sąlygas Autoriaus [nurodomas ETD kūrinio rūšies pavadinimas pagal ETD klasifikatorių (taikoma tik ETD dokumentams)] [kūrinio [nurodomas kūrinio pavadinimas] [(kūrinio rūšis pagal eLABa Mokslo ir kitų publikacijų klasifikatorių [kodas (aukščiausia reikšmė) ir pavadinimas])] (taikoma tik ne ETD dokumentams) (toliau – kūriny) elektroninius dokumentus (toliau – dokumentai), įkėlus į Lietuvos mokslo ir studijų elektroninių dokumentų informacinės sistemos (toliau – eLABa) talpyklą, naudoti eLABa nuostatuose nustatytais tikslais bei užtikrinti viešą prieigą visuomenei prie jų Sutartyje nustatytais sąlygomis.

### 2. Pareiškimai ir garantijos

2.1. Autorius pareiškia ir garantuoja, kad:

Įkeliant, tvarkant dokumentus, juos viešai skelbiant eLABa nuostatuose ir Sutartyje nustatytais sąlygomis bei tvarka nebus pažeistos kito autorių teisių subjekto teisės ir teisėti interesai, nes:

[Autoriui žinoma, kad [nurodomos Sutarties pradžioje įvardintos prieskyrų institucijos – eLABa tvarkytojai, pavadinimai atskiriami kableliais] pagal pasirinktą intelektinės nuosavybės valdymo politiką gali būti kūrinio autorių teisių subjektas(ai), tačiau tokiu atveju, pagal Sutarties 2.2 ir 6.1.7 p. klausimus, susijusius su jų, kaip kūrinio autorių teisių subjektų, teisėmis ir teisėtais interesais dėl kūrinio paskelbimo eLABa tvarkytojai sprendžia tarpusavyje, Autoriui nedalyvaujant] (taikoma tik ne ETD dokumentams ir įrašoma tik tuo atveju, kai Sutarties pradžioje prieskyros yra nors vienam eLABa tvarkytojui, kuris nėra eLABa tvarkytojas, su kuriuo sudaroma sutartis)

ir/arba

[šioms veiksmais atlikti reikalingos kūrinių autorių turtinės teisės nėra perduotos trečiosioms šalims] (jei nepublikuotas kūriny ir prieskyra(os) sutampa su eLABa tvarkytoju, su kuriuo sudaroma sutartis)

arba

[kūrinių autorių turtinės teisės yra arba galėjo būti perduotos leidėjui, tačiau kūrinių dokumentai gali būti tvarkomi ir skelbiami laikantis Sutartyje nustatytų sąlygų nepažeidžiant leidėjo teisių ir teisėtų interesų] (jei įvedant metaduomenis nurodoma leidykla arba informacija apie sudarytas kūrinių autorių turtinių teisių perleidimo sutartis)

ir

yra gautas kito(u) autorių teisių subjekto(u) (jei toks(ie) yra) sutikimas skelbti dokumentus Sutartyje nustatytais sąlygomis arba toks sutikimas nėra reikalingas.

[2.2. Institucija pareiškia ir garantuoja, kad:

2.2.1. [atsižvelgiant į eLABa tvarkytojų susitarimą, eLABa tvarkytojas savarankiškai, kiek tai susiję su Sutarties objektu, informuos Sutarties pradžioje nurodytus kitus eLABa tvarkytojus apie Sutartį ir sprendžia klausimus, susijusius su jų, kaip kūrinių autorių teisių subjektų, teisėmis ir teisėtais interesais. Todėl

Autorius, sudarydamas Sutartį neturi pareigos gauti kitų eLABa tvarkytojų sutikimų ar atlikti kitų su tuo susijusių veiksmų, su sąlyga, kad yra pateikta išsami ir Sutarties 4.3 p. atitinkanti informacija;] *(taikoma tik PDB dokumento atveju ir tik tada, jei Sutarties pradžioje prieskyros yra nors vienam eLABa tvarkytojui, kuris nėra eLABa tvarkytojas, su kuriuo sudaroma sutartis )*

2.2.2. [Autoriui pasirinkus prieigos lygį „prieinama tik eLABa tvarkytojo intranete“ pagal Sutartį į eLABa talpyklą įkeltas dokumentas tokiomis pačiomis sąlygomis ir tvarka bus prieinamas kitų, Sutarties pradžioje nurodytų, eLABa tvarkytojų intranetuose.] *(taikoma tik tuo atveju, kai Sutarties pradžioje prieskyros yra nors vienam eLABa tvarkytojui, kuris nėra eLABa tvarkytojas, su kuriuo sudaroma sutartis Pastaba – taikoma ir ETD atveju)] (2.2 punktas Sutartyje yra tik tuo atveju, kai egzistuoja nors viena iš šiame punkte nurodytų sąlygų)*

### **3. Kūrinio dokumentų įkėlimo ir naudojimo sąlygos**

3.1. Nustatomos šios prieigos sąlygos prie į eLABa įkeliamų kūrinių dokumentų:

[Kūrinio dokumentams iki [nurodoma pildant metaduomenis pasirinkto embargo laikotarpio pabaigos data] nustatoma tokia prieiga: [nurodoma konkrečiai pildant metaduomenis pasirinkta ribotos prieigos reikšmė]. Po šiame punkte nurodytos datos Kūrinio dokumentai skelbiami viešai ir yra laisvai prieinami internete pagal Sutartyje nustatytas sąlygas. ]*(jei pildant metaduomenis pasirenkama, kad patalpinti Kūrinio dokumentai kurį laiką nebus prieinami viešai)*

*arba*

[Kūrinio dokumentai įsigaliojus Sutarčiai skelbiami viešai ir yra laisvai prieinami internete pagal Sutartyje nustatytas sąlygas.] *(jei pildant metaduomenis pasirenkama tik vieša prieiga)*

## **BENDROSIOS SĄLYGOS**

### **4. Pareiškimai ir garantijos**

4.1. Autorius pareiškia ir garantuoja, kad:

4.1.1. pateiktas kūrinys yra Autoriaus autorinis darbas, kuriame nėra pažeistos kitų asmenų autorinės teisės ir kuriame tiesiogiai ar netiesiogiai kitų autorių kūriniai panaudoti būdais, kuriems pagal Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymą nereikalingas išankstinis autoriaus ar kito autorių ar gretutinių teisių subjekto sutikimas, arba yra gautas panaudoto kūrinio autorių ar gretutinių teisių subjekto sutikimas dėl panaudojimo būdo ir masto;

4.1.2. pateiktame dokumente nėra neskelbtinos informacijos arba informacijos, kuriai būtų taikomi teisės aktuose numatyti skelbimo apribojimai;

4.1.3. kūrinio tekstas parengtas taisyklinga kalba ir atitinka jam keliamus stiliaus reikalavimus;

4.1.4. Autoriui žinoma, kad dokumentų metaduomenys yra eLABa tvarkytojo nuosavybė ir nėra šios Sutarties dalykas.

4.2. Institucija pareiškia ir garantuoja, kad:

4.2.1. Sutartyje pateiktas(i) asmens kodas(ai) bus naudojami tik kaip nekintamas duomuo Autoriui identifikuoti eLABa ir bus prieinamas(i) tik eLABa tvarkytojo ir pagrindinio eLABa tvarkytojo darbuotojams, turintiems teisę dirbti su asmens duomenimis;

4.2.2. tiek tvarkant dokumentą eLABa, tiek jį skelbiant bus užtikrinama Autoriaus neturtinių teisių – autorystės teisės, teisės į autoriaus vardą ir kūrinio neliečiamybę – apsauga;

4.3. Šalys pareiškia ir garantuoja viena kitai, kad bendradarbiaudamos, sudarydamos ir pasirašydamos šią Sutartį Šalys veikė geranoriškai ir sąžiningai viena kitos atžvilgiu ir nepateikė viena kitai jokios klaidinančios informacijos.

### **5. Kūrinio dokumentų įkėlimo ir naudojimo sąlygos**

5.1. Kūrinio dokumentai įkeliami laikantis eLABa tvarkytojo patvirtintame „Aprašas“ nustatytų sąlygų ir tvarkos. Kūrinio dokumentai naudojami eLABa nuostatuose ir Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka.

5.2. Pagal Sutarties sudarymo metu galiojančius eLABa nuostatus eLABa naudotojai įkeltą ir paskelbtą dokumentą gali naudoti mokslo, studijų ir kito mokymo, savišvietos ir kitais, teisės aktų saugomų intelektualinės nuosavybės teisių ir komercinių ar valstybės ir tarnybos paslapčių nepažeidžiančiais, tikslais ir būdais.

### **6. Šalių teisės ir įsipareigojimai**

6.1. Institucija:

6.1.1. turi teisę Sutarties sudarymo metu ir ją vykdydant gauti iš Autoriaus reikiamo formato kūrinio dokumentus, kitų su kūriniumi susijusių dokumentų kopijas (sutartis, sutikimus ir pan.), paaiškinimus ir kitą tinkamam Sutarties sudarymui ir vykdymui reikalingą informaciją;

6.1.2. turi teisę, laikantis Sutarties 3.1 p., skelbti kūrinio dokumentus eLABa tvarkytojo intranete, eLABa tvarkytojo ir eLABa tinklapiuose ir kitose Lietuvos ir tarptautinėse duomenų bazėse, pasiekiamose naudojant įvairias paieškos sistemas;

6.1.3. turi teisę, gavusi pranešimą dėl autorių ar gretutinių teisių subjektų teisių ir teisėtų interesų pažeidimo, nedelsiant, nederindama su Autoriumi, sustabdyti bet kokią viešą prieigą prie kūrinio dokumentų, o nustačius, kad pranešime pateikta informacija atitinka tikrovę, priimti sprendimą pašalinti kūrinio dokumentus iš eLABa;

6.1.4. įsipareigoja Autoriaus pateiktus kūrinio dokumentus įkelti ir saugoti eLABa nekeičiant jų turinio bei skelbiant nurodyti dokumentų Autorių;

6.1.5. įsipareigoja užtikrinti prieigą prie eLABa saugomų dokumentų Autoriaus Sutarties 3.1 punkte nustatytomis prieigos sąlygomis;

6.1.6. įsipareigoja Sutartį įgalinti tvarkyti tik tuos asmenis, kurie turi teisę dirbti su asmens duomenimis, ir joje nurodytą asmens kodą naudoti tik autoriui identifikuoti bei neskelbti jo viešai;

6.2. Autorius:

6.2.1. turi teisę bet kada gauti iš Institucijos prašomą informaciją apie Sutarties vykdymą;

6.2.2. įsipareigoja Sutarties sudarymo metu ir ją vykdant pateikti Institucijai reikiamo formato kūrinio dokumentus, esant reikalui kitų su kūriniu susijusių dokumentų kopijas (sutartis, sutikimus ir pan.), paaiškinimus ir kitą tinkamam Sutarties sudarymui ir vykdymui reikalingą informaciją;

6.2.3. įsipareigoja sudarant kitus sandorius dėl Sutarties dalyko užtikrinti, kad pagal juos perleidžiamų ar suteikiamų teisių apimtis būtų tokia, kad nebūtų apribotas ar kitaip suvaržytas Sutarties vykdymas.

6.3. Šalys įsipareigoja viena kitai pateikti operatyvius pranešimus apie tai, kad atsirado ar egzistuoja bet koks įvykis, sąlyga ar aplinkybė, kuri gali paveikti Sutartį ar sąlygoti jos pažeidimą. Pranešimai bus laikomi tinkamai pateiktais, jei bus pateikti eLABa priemonėmis arba nurodytais kontaktiniais el. pašto adresais: Autoriaus – xxx@xxx.lt, eLABa tvarkytojo - xxx@xxx.lt.

## 7. Atsakomybė

7.1. Kiekviena Šalis privalo atlyginti kitai Šaliai jos patirtus nuostolius, jei ji pateikė tikrovės neatitinkančius pareiškimus ar netinkamai vykdė savo įsipareigojimus pagal Sutartį.

## 8. Sutarties galiojimas, keitimas ir nutraukimas

8.1. Sutartis įsigalioja praėjus 30 dienų nuo tos dienos, kai ją pasirašo (patvirtina sistemoje) abi Šalys, jei per nurodytą laikotarpį nebuvo gauta prieštaravimų dėl Sutarties sudarymo, ir galioja neterminuotai.

8.2. Jei kurios nors iš Šalių iniciatyva ir bendru sutarimu atsiranda poreikis keisti Sutartį, tai sudaroma nauja licencinė sutartis, o ši Sutartis nutraukiama.

8.3. Sutartis gali būti nutraukta vienos iš šalių iniciatyva apie tai iš anksto pranešus raštu kitai Šaliai ne vėliau kaip prieš 30 dienų. Tuo atveju, jei yra keli kūrinio autoriai (bendraautoriai), nutraukiant sutartį vieno iš bendraautorių iniciatyva, kartu su pranešimu apie Sutarties nutraukimą turi būti pateiktas dokumentas, patvirtinantis, kad yra visų bendraautorių sutarimas (sutikimas) Sutartį nutraukti.

## 9. Baigiamosios nuostatos

9.1. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos įstatymus.

9.2. Jokia Sutarties nuostata nekeičia, neapriboja ar kitaip nemodifikuoja bet kokių kitų iki šios Sutarties sudarymo dienos tarp Autoriaus ir eLABa tvarkytojo ar bet kurio kito eLABa tvarkytojo dėl šio kūrinio autorių turtinių teisių perleidimo ar suteikimo sudarytų sutarčių nuostatų. Atsiradus prieštaravimams tarp Sutarties ir nurodytų sutarčių, visų šių sutarčių šalys turi pasiekti bendrą sutarimą dėl kūrinio panaudojimo geriausiu ir visiems priimtiniu būdu, atitinkamai pakeičiant sutartis arba apsispręsti, kuri iš sutarčių turi būti nutraukta.

9.3. Bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja yra sprendžiami derybų būdu, o nepavykus susitarti – Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

9.4. [Sutartis sudaroma dviem egzemplioriais, po vieną egzempliorių kiekvienai iš Šalių. Abu Sutarties egzemplioriai turi vienodą teisinę galią.](jei sudaroma rašytinė Sutartis)

## eLABa tvarkytojas

[Sutartis patvirtinta [data]]

(jei sutartis sudaroma sistemoje)

\_\_\_\_\_  
(pareigos, vardas, pavardė, parašas)

## Autorius

[Sutartis patvirtinta [data]]

(jei sutartis sudaroma sistemoje)

\_\_\_\_\_  
( vardas, pavardė, parašas)

A. V.

(jei sudaroma rašytinė sutartis)

---

(eLABa tvarkytojo pavadinimas)

## Darbuotojo įsipareigojimas saugoti asmens duomenų paslaptį

### Aš suprantu

- kad savo darbe tvarkysiu asmenis duomenis, kurie negali būti atskleisti ar perduoti neįgaliesiems asmenims ar institucijoms;
- kad draudžiama perduoti neįgaliesiems asmenims slaptažodžius ir kitus duomenis, leidžiančius programinėmis ir techninėmis priemonėmis sužinoti asmens duomenis ar kitaip sudaryti sąlygas susipažinti su asmens duomenimis;
- kad netinkamas asmens duomenų tvarkymas gali užtraukti atsakomybę pagal Lietuvos Respublikos įstatymus.

### Aš įsipareigoju

- saugoti asmens duomenų paslaptį;
- tvarkyti asmens duomenis, vadovaudamasis Lietuvos Respublikos įstatymais ir kitais teisės aktais, taip pat pareiginiiais nuostatais ir taisyklėmis, reglamentuojančiomis man patikėtas asmens duomenų tvarkymo funkcijas;
- neatskleisti, neperduoti tvarkomos informacijos ir nesudaryti sąlygų įvairiomis priemonėmis su ja susipažinti nei vienam asmeniui, kuris nėra įgaliotas naudotis šia informacija tiek įstaigos viduje, tiek už jos ribų;
- pranešti savo vadovui ir duomenų apsaugos įgaliotiniui apie kiekvieną įtartina situacija, kuri gali kelti grėsmę asmens duomenų saugumui.

### Aš žinau

- kad už šio įsipareigojimo nesilaikymą ir Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo pažeidimą turėsiu atsakyti pagal galiojančius Lietuvos Respublikos įstatymus;
- kad asmuo, patyręs žalą dėl neteisėto asmens duomenų tvarkymo arba kitų duomenų valdytojo ar duomenų tvarkytojo veiksmų ar neveikimo, turi teisę reikalauti atlyginti jam padarytą turtinę ar neturtinę žalą (pagal Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo 29 str.1 d.);
- kad duomenų valdytojas, duomenų tvarkytojas ar kitas asmuo, atlygina asmeniui padarytą žalą, patirtą nuostolį išreikalauja įstatymų nustatyta tvarka iš asmens duomenis tvarkančio darbuotojo, dėl kurio kaltės atsirado ši žala (29 str. 3 d.);
- kad šis įsipareigojimas galios visą mano darbo laiką šioje įstaigoje ir pasitraukus iš valstybės tarnybos, perėjus dirbti į kitas pareigas arba pasibaigus darbo santykiams (pagal Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo 21 str. 5 d.).

### Aš esu susipažinęs su

Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu.

\_\_\_\_\_ kita įrašyti

Darbuotojas:

Šis pasižadėjimas buvo pasirašytas dalyvaujant

\_\_\_\_\_  
(vardas, pavardė)

\_\_\_\_\_  
(vardas, pavardė)

\_\_\_\_\_  
(pareigos)

\_\_\_\_\_  
(pareigos)

\_\_\_\_\_  
(data, parašas)

\_\_\_\_\_  
(data, parašas)

AV